



MODELO: MX-2300N  
MX-2700N

SISTEMA MULTIFUNÇÕES DIGITAL DE COR TOTAL

# Guia de segurança

Antes de instalar este produto, leia as secções "PRECAUÇÕES" e "REQUISITOS DA INSTALAÇÃO".

**PRECAUÇÕES**

**REQUISITOS DE INSTALAÇÃO**

**CONSUMÍVEIS**

**ESPECIFICAÇÕES**

**INFORMAÇÕES SOBRE  
A ELIMINAÇÃO**

**PARA O ADMINISTRADOR  
DA MÁQUINA**

Mantenha este manual perto de si para que possa consultá-lo sempre que necessitar.

**Cuidado!**

Para desligar completamente da corrente eléctrica, retire a ficha principal da tomada.  
A tomada deve estar próxima do equipamento e facilmente acessível.

Tem de utilizar um cabo de rede blindado e um cabo USB com este equipamento para assegurar a conformidade com as normas.

## EMC (esta máquina)

**Aviso:**

Este produto é um produto de classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá provocar interferências rádio, caso em que o utilizador deverá adoptar as medidas adequadas.

## EMC (dispositivos periféricos)

**NOTA:**

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites dos dispositivos digitais de classe B.  
Estes limites destinam-se a garantir uma protecção adequada contra interferências prejudiciais em instalações domésticas.

## Garantia

Apesar de todos os esforços envidados para tornar este documento tão exacto e útil quanto possível, a SHARP Corporation não concede qualquer tipo de garantia relativamente ao seu conteúdo. Todas as informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. A SHARP não é responsável por quaisquer prejuízos ou danos, directos ou indirectos, resultantes ou relacionados com a utilização deste manual de operação.

© Copyright SHARP Corporation 2005. Todos os direitos reservados. São proibidas a reprodução, adaptação ou tradução sem autorização prévia por escrito, excepto conforme seja permitido pelas leis referentes aos direitos de autor.

## Índice

<b>PRECAUÇÕES</b> .....	<b>2</b>
Informação sobre o laser .....	3
<b>REQUISITOS DE INSTALAÇÃO</b> .....	<b>4</b>
<b>CONSUMÍVEIS</b> .....	<b>5</b>
Armazenamento dos consumíveis .....	5
Fornecimento de peças sobresselentes e consumíveis .....	5
<b>ESPECIFICAÇÕES</b> .....	<b>6</b>
Especificações da máquina / especificações da copiadora .....	6
Velocidades de cópia contínua .....	8
Tamanhos imprimíveis .....	8
Ambiente circundante .....	8
Emissão de ruído acústico (medição de acordo com a ISO7779) .....	9
Concentração da emissão (medição de acordo com a RAL-UZ62: Edição de Jan. 2002) .....	9
Especificações do alimentador de passagem única com inversão (alimentador automático de documentos) .....	9
Especificações da cassette de saída (cassete da direita) .....	9
Especificações do suporte e da cassette de papel de 1x500 folhas .....	10
Especificações da consola e da cassette de papel de 2x500 folhas .....	10
Especificações da cassette de alta produção .....	11
Especificações do finalizador .....	12
Especificações do encadernador .....	13
Especificações do módulo de perfuração (para o finalizador) .....	14
Especificações do módulo de perfuração (para o encadernador) .....	14
Especificações da impressora .....	15
Especificações do scanner de rede / fax Internet .....	16
Especificações da função de digitalização "pull" (TWAIN) .....	16
Equipamento opcional .....	17
<b>INFORMAÇÃO SOBRE ELIMINAÇÃO</b> .....	<b>18</b>
A. Informação sobre eliminação para os utilizadores (habitações particulares) .....	18
B. Informação sobre eliminação para utilizadores empresariais .....	18
<b>PARA O ADMINISTRADOR DA MÁQUINA</b> .....	<b>20</b>
Senhas originais .....	20
Encaminhar todos os dados transmitidos e recebidos para o administrador (função de administração de documentos) .....	20
Reconhecimento de marcas comerciais .....	22

### Nota:

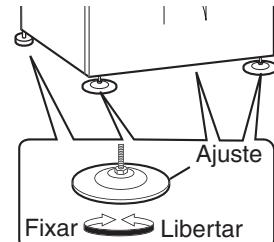
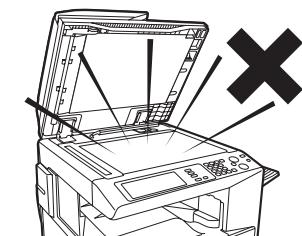
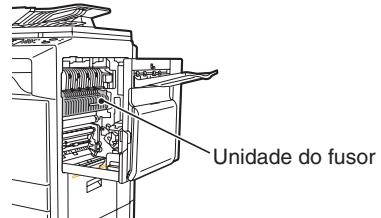
- Tivemos o máximo cuidado na elaboração deste manual. Se tiver algum comentário ou dúvida relativamente ao mesmo, contacte o revendedor ou o representante de assistência técnica autorizado mais próximos.
- Este produto foi sujeito a rigorosos procedimentos de controlo e inspecção de qualidade. Na condição improvável de detectar um defeito ou outro problema, contacte o revendedor ou o representante de assistência técnica autorizado mais próximos.
- Para além das instâncias previstas na lei, a SHARP não se responsabiliza por falhas que ocorram durante a utilização do produto ou das suas opções, por falhas resultantes da operação incorrecta do produto e das suas opções, ou por outras falhas ou danos resultantes da utilização do produto.
- Este manual contém referências à função de fax. No entanto, tenha em conta que esta não se encontra disponível em determinados países ou regiões.



Como parceiro da ENERGY STAR®, a SHARP determinou que este produto cumpre as directrizes da ENERGY STAR® para um consumo de energia eficiente.

# PRECAUÇÕES

1. Não toque na correia de transferência. Qualquer risco ou borrão na correia de transferência dará origem a impressões manchadas.
2. A unidade do fusor é extremamente quente. Tenha cuidado nesta área.
3. Não olhe directamente para a fonte de luz. Se o fizer, poderão resultar lesões na vista.
4. Existem quatro mecanismos de ajuste em todas as unidades opcionais de suportes ou cassete de papel. Deve baixar estes mecanismos de ajuste até tocarem no chão.  
Ao deslocar a máquina com o suporte ou cassette de papel opcional instalados, não se esqueça de levantar os mecanismos de ajuste. Além disso, desbloqueie os dois rodízios na parte da frente da consola ou cassette de papel opcional. Após deslocar a máquina, baixe os quatro mecanismos de ajuste até tocarem no chão e bloqueie os dois rodízios.
5. Não faça qualquer modificação nesta máquina. Se o fizer, podem ocorrer lesões pessoais ou danos na máquina.
6. A máquina é pesada. Para evitar lesões ao deslocar a máquina, recomenda-se que seja deslocada por quatro ou mais pessoas.
7. Não efectue cópias de qualquer documentação que esteja sujeita a proibição de cópia por lei. Normalmente, os seguintes elementos estão sujeitos a proibição de impressão pela legislação nacional. Outros elementos poderão estar sujeitos a proibição por legislação local.
  - Dinheiro • Selos • Obrigações • Acções
  - Cheques bancários • Cheques • Passaportes • Cartas de condução
8. Não utilize um spray inflamável para limpar a máquina. Se o gás do spray entrar em contacto com componentes eléctricos quentes ou a unidade do fusor no interior da máquina, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.
9. Não atire toner, embalagens de toner (cartuchos de toner) ou caixas com resíduos de toner para fogueiras. O toner poderá voar e provocar queimaduras.
10. Guarde o toner, as embalagens de toner (cartuchos de toner) e as caixas com resíduos de toner fora do alcance das crianças.



A máquina contém uma função de arquivamento de documentos que guarda os dados de imagens de documentos no disco rígido da máquina. Os documentos guardados podem ser recuperados e impressos ou transmitidos, conforme necessário. Se ocorrer uma falha no disco rígido, não será possível recuperar os dados dos documentos guardados. Para evitar a perda de documentos importantes na eventualidade remota de uma falha no disco rígido, mantenha os originais de documentos importantes ou guarde os dados originais noutro local.

Com a excepção das situações contempladas na lei, a Sharp Corporation não assume qualquer responsabilidade por danos ou prejuízos resultantes da perda de dados de documentos guardados.

## "ELIMINAÇÃO DA BATERIA"

ESTE PRODUTO CONTÉM UMA BATERIA DE LÍTIO PARA RESERVA DA MEMÓRIA PRINCIPAL QUE TEM DE SER ELIMINADA ADEQUADAMENTE. CONTACTE O REVENDEDOR LOCAL OU O REPRESENTANTE DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADO DA SHARP PARA OBTER ASSISTÊNCIA NA ELIMINAÇÃO DESTA BATERIA.

Cada instrução abrange igualmente as unidades opcionais utilizadas com estes produtos.

## Informação sobre o laser

Comprimento de onda	785 nm	+10 nm -15 nm
Durações dos impulsos	Europa:	Modelo de 23 cpm: (5,1 µs ±5,1 ns)/7 mm Modelo de 27 cpm: (5,1 µs ±5,1 ns)/7 mm
Potência de saída	Máx. 0,7 mW	

Na linha de produção, a potência de saída do digitalizador é regulada para 0,233 MILIWATTS MAIS 5%, mantendo-se constante pela utilização do Controlo Automático da Corrente (CAC).

### Cuidado

A utilização de controlos ou ajustamentos ou a execução de procedimentos não especificados neste manual podem resultar na exposição a radiações perigosas.

Para a Europa:

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT

**CAUTION**  
CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.  
AVOID EXPOSURE TO BEAM.

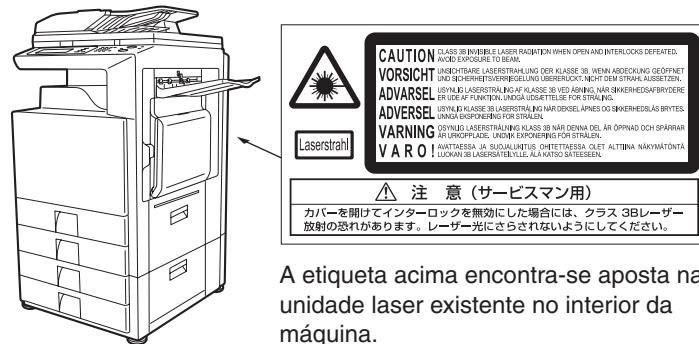
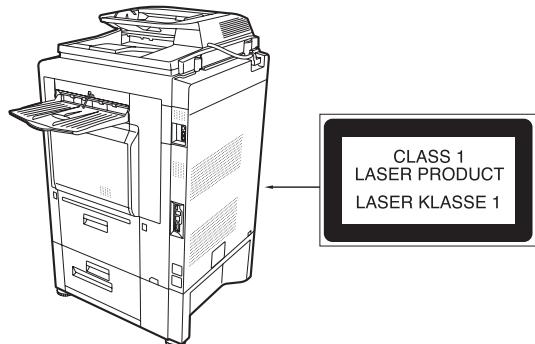
**VORSICHT**  
UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG DER KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

**ADVARSEL**  
USYNLIG LASERSTRÅLING AF KLASSE 3B VED ÅBNING, NAR SIKKERHEDSBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

**ADVARSEL**  
USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPOSERING FOR STRÅLEN.

**WARNING**  
OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 3B NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. UNDKI EXPONERING FÖR STRÅLEN.

**VARO!**  
AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITTETTAESSA OLET ALTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLÉ. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN.

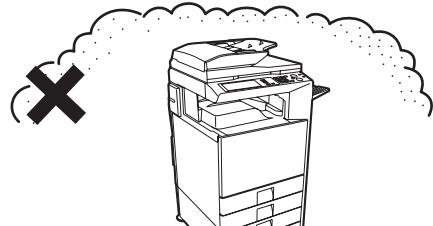


A etiqueta acima encontra-se apostada na unidade laser existente no interior da máquina.

# REQUISITOS DE INSTALAÇÃO

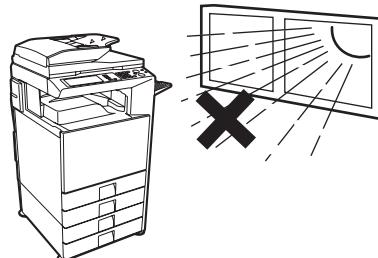
Uma instalação inadequada pode danificar este produto. Tome nota dos seguintes procedimentos durante a instalação inicial e sempre que a máquina for deslocada.

1. A máquina deve ser instalada próximo de uma tomada acessível para facilitar a ligação.

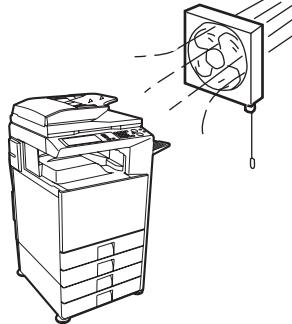


2. Certifique-se de que liga o cabo de alimentação apenas a uma tomada que cumpra os requisitos de tensão e corrente especificados. Além disso, certifique-se de que a tomada está devidamente ligada à terra.
  - Para saber os requisitos de corrente, consulte a chapa de identificação existente na parte inferior da parte posterior do lado esquerdo da máquina.

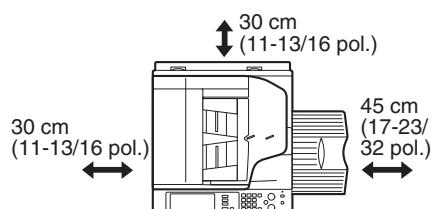
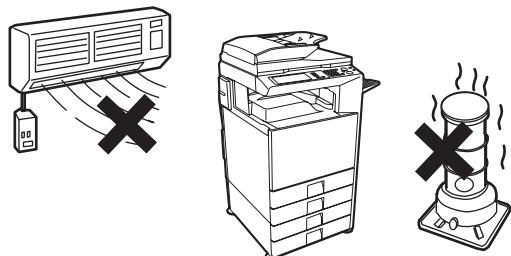
Ligue a máquina a uma tomada eléctrica que não seja utilizada para outros aparelhos eléctricos. Se estiver ligado à mesma tomada um acessório de iluminação, a luz poderá cintilar.



3. Não instale a máquina em áreas:
  - húmidas ou muito poeirentas
  - expostas à luz directa do sol
  - mal ventiladas
  - sujeitas a variações extremas na temperatura ou humidade, por exemplo próximas de um aparelho de ar condicionado ou de um aquecedor.



4. Não se esqueça de deixar o espaço necessário à volta da máquina para efeitos de assistência técnica e ventilação adequada.
5. Ao deslocar a máquina, são necessárias quatro pessoas para agarrar firmemente as pegas de transporte de ambos os lados da máquina.
6. A máquina dispõe de um disco rígido incorporado. Não sujeite a máquina a qualquer impacto ou vibração. Em particular, nunca desloque a máquina enquanto a corrente estiver ligada.



Durante o funcionamento, é produzida uma pequena quantidade de ozono no interior da impressora. O nível de emissão não é suficiente para originar qualquer perigo para a saúde.

## NOTA:

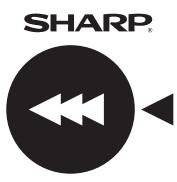
O limite actual recomendado de exposição de longo prazo ao ozono é 0,1 ppm (0,2 mg/m<sup>3</sup>), calculado como uma concentração média ponderada de 8 horas.

Contudo, dado que a pequena quantidade emitida pode ter um odor desagradável, é preferível instalar a copiadora numa área ventilada.

# CONSUMÍVEIS

Os consumíveis deste produto passíveis de substituição pelo utilizador são o papel, os cartuchos de toner e os cartuchos de agrafos para o finalizador.

Certifique-se de que utiliza apenas produtos especificados pela SHARP para os cartuchos de toner, cartuchos de agrafos para o finalizador, cartucho de agrafos para o encadernador e acetatos.



Para resultados de cópia perfeitos, certifique-se de que utiliza apenas consumíveis genuínos da Sharp, os quais são concebidos, fabricados e testados para maximizar a vida útil e o desempenho dos produtos Sharp. Procure a etiqueta de indicação de consumíveis genuínos na embalagem do toner.

## Armazenamento dos consumíveis

### Armazenamento adequado

1. Guarde os consumíveis num local:
  - limpo e seco,
  - a uma temperatura estável,
  - fora da luz directa do sol.
2. Guarde o papel na própria embalagem e na horizontal.
3. O papel armazenado em embalagens na vertical ou fora da embalagem poderá enrolar-se ou ficar húmido, resultando em encravamentos de papel.

### Guardar os cartuchos de toner

Guarde os cartuchos de toner novos na horizontal. Não os guarde na vertical. Se os guardar na vertical, o toner poderá não ser devidamente distribuído, mesmo depois de agitar o cartucho vigorosamente, permanecendo no cartucho sem possibilidade de sair.

### Cartucho de agrafos

O finalizador e o encadernador requerem o seguinte cartucho de agrafos:

MX-SCX1

Cartucho de agrafos para o finalizador (aprox. 5000 por cartucho x 3 cartuchos)

AR-SC2

Cartucho de agrafos para o encadernador (aprox. 5000 por cartucho x 3 cartuchos)

## Fornecimento de peças sobresselentes e consumíveis

O fornecimento de peças sobresselentes para reparação da máquina está garantido durante pelo menos 7 anos após o fim da produção. Peças sobresselentes são as peças da máquina que podem partir-se ou avariar-se durante o uso normal do produto, enquanto as peças que em condições normais excedem a vida útil do produto não devem ser consideradas sobresselentes. Os consumíveis também estarão disponíveis por um período de 7 anos após o fim da produção.

# ESPECIFICAÇÕES

## Especificações da máquina / especificações da copiadora

<b>Nome</b>	Sistema Multifunções Digital de Cor Total MX-2300N/MX-2700N	
<b>Tipo</b>	De secretária	
<b>Tipo de fotocondutor</b>	Tambor OPC	
<b>Método de impressão</b>	Sistema electrofotográfico (laser)	
<b>Sistema de revelação</b>	Revelação a seco por escova magnética de componente duplo	
<b>Sistema do fusor</b>	Rolos fusores	
<b>Tempo da primeira cópia*</b>	Tempo da cópia a cores: 8,9 segundos    Tempo da cópia a preto e branco: 6,3 segundos (alimentação na vertical de folhas A4 (8-1/2 x 11 pol.) a partir da 1ª cassette de papel).	
<b>Resolução de digitalização</b>	Vidro de exposição	Digitalização a preto e branco:600 x 600 dpi, 600 x 300 dpi (valores originais) Digitalização a cores:600 x 600 dpi (valores originais)
	Alimentador de passagem única com inversor (alimentador automático de documentos)	Digitalização a preto e branco:600 x 600 dpi, 600 x 300 dpi (valores originais) Digitalização a cores:600 x 600 dpi (valores originais)
<b>Resolução de impressão</b>	600 x 600 dpi	
<b>Gradação da digitalização</b>	10 bits	
<b>Gradação da impressão</b>	Impressão a preto e branco: 2 tons (1 bit) Impressão a cores: 2 tons por cor (1 bit) ou 16 tons por cor (4 bits)	
<b>Formatos / tipos de original</b>	Máx. A3 (11 x 17 pol.) / folhas, documentos encadernados	
<b>Formatos de cópia</b>	Máxima: A3 (11 x 17 pol.) mínimo: A5R (5-1/4 x 5-3/4 pol.)	
<b>Margens de impressão</b>	Margem superior: 4 mm (11/64 pol.) ou menos, margem inferior: 3 mm (1/8 pol.) ou menos, margem esquerda /margem direita: total 4 mm (11/64 pol.) ou menos	
<b>Tempo de aquecimento</b>	80 segundos ou menos	
<b>Escalas A/R</b>	Variáveis:25% a 400% em incrementos de 1%, total de 376 incrementos (25% a 200% quando é utilizado o alimentador automático de documentos) Pré-definições fixas:25%, 50%, 70%, 81%, 86%, 100%, 115%, 122%, 141%, 200% e 400% para tamanhos AB; 25%, 50%, 64%, 77%, 100%, 121%, 129%, 200% e 400% para tamanhos em polegadas. Pode memorizar duas escalas de redução e duas escalas de ampliação.	
<b>Cassete 1</b>	Formatos de papel:A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR Gramagem: Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)) Capacidade de papel:500 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Tipos de papel: Papel normal recomendado pela SHARP, papel reciclado e papel a cores	
<b>Cassete 2</b>	Formatos de papel:A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR Gramagem: Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)) Capacidade de papel:500 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Tipos de papel: Papel normal recomendado pela SHARP, papel reciclado e papel a cores	

\* O tempo que a primeira cópia demora a sair é medido com o original pronto no vidro de exposição, com o fusor à temperatura de funcionamento e o motor no espelho à velocidade de funcionamento. O tempo real poderá variar em função das condições ambientais.

## Especificações da máquina / especificações da copiadora (continuação)

<b>Alimentador manual</b>	Formatos de papel Máximo: A3W (12 x 18 pol.) Mínimo: A5R (5-1/4 x 5-3/4 pol.)
	Gramagens: Papel fino (55 g/m <sup>2</sup> a 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 16 lbs.)), papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)), papel espesso (106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. a 56 lbs.)), envelopes (75 g/m <sup>2</sup> a 90 g/m <sup>2</sup> (20 lbs. a 24 lbs.))
	Capacidade de papel: Papel standard 100 folhas, envelopes 20 folhas, acetatos 20 folhas, papel espesso 40 folhas, papel separador 20 folhas, papel brilhante 20 folhas
	Tipos de papel: Papel normal, papel reciclado, papel a cores, papel espesso, papel fino, acetatos, envelopes (Monarch, Com-10, DL, C5)
	Detecção automática do formato do papel Com a detecção "Auto-AB" seleccionada: A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11 x 17 pol., 216 mm x 330 mm (8-1/2 x 13 pol.), 8-1/2 x 11 pol. Com a detecção "Polegada-Auto" seleccionada: 12 x 18 pol., 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, A3, B4, A4, B5
	Introdução do formato de papel: O formato pode ser introduzido de 148 mm a 432 mm (de 5-1/2 a 17 pol.) (L) e de 100 mm a 297 mm (from 5-1/2 to 11-5/8 pol.) (A).
<b>Módulo duplex</b>	Papel separador: Formato A4, larguras dos separadores 12 mm (31/64 pol.) a 20 mm (51/64 pol.) Formato 8-1/2 pol., larguras dos separadores 6,1 mm (1/4 pol.) a 17 mm (43/64 pol.)
	Formatos de papel: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR Gramagem: Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)) Papel normal recomendado pela SHARP, papel reciclado e papel a cores
<b>Cassete de saída (cassete central)</b>	Localização / método de saída de impressões: No corpo da máquina / voltado para baixo (o papel A3W e 12 x 18 pol. pode sair na cassette direita, finalizador ou encadernador).
	Capacidade de saída: 500 folhas (utilizando papel A4 ou 8-1/2 x 11 pol. recomendado pela SHARP) (o número máximo de folhas varia consoante as condições ambientais no local da instalação, o tipo de papel e as condições de armazenamento do papel).
	Sensor de cassette cheia: Sim
	Função de deslocação: Sim
<b>Alimentação necessária</b>	Tensão local ±10% (para obter os requisitos de alimentação, consulte a chapa de identificação na parte inferior da parte posterior do lado esquerdo da máquina).
<b>Consumo de energia</b>	220-240V: 1,84 kW    100-127V: 1,44 kw
<b>Dimensões</b>	620 mm (L x 670 mm (P) x 950 mm (A) (24-13/32 pol. (L) x 26-3/8 pol. (P) x 37-13/32 pol. (A))
<b>Peso</b>	Aprox. 112 kg (246,8 lbs.)
<b>Dimensões globais</b>	1050 mm (L) x 670 mm (P) (41-21/64 pol. (L) x 26-3/8 pol. (P)) (quando o alimentador manual está estendido)

## ESPECIFICAÇÕES

### Velocidades de cópia contínua\*1

Modelo	MX-2300N	MX-2700N			
Escala A/R	100% / Reduzida / Ampliada				
Modo de cópia	Cópia a cores	Cópia a p/b	Cópia a cores	Cópia a p/b	
Papel normal*2	<b>A3, 11 x 17 pol., 8K</b>	12 cópias/min.	12 cópias/min.	14 cópias/min.	14 cópias/min.
	<b>B4, 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol.</b>	14 cópias/min.	14 cópias/min.	16 cópias/min.	16 cópias/min.
	<b>A4R, B5R, A5R, 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol., 16KR</b>	16 cópias/min.	16 cópias/min.	19 cópias/min.	19 cópias/min.
	<b>A4, B5, 8-1/2 x 11 pol., 16K</b>	23 cópias/min.	23 cópias/min.	27 cópias/min.	27 cópias/min.
Papel espesso*2	<b>Formatos extra</b>	11 cópias/min.	11 cópias/min.	13 cópias/min.	13 cópias/min.
	<b>A4, B5, A5R, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 5-1/2 pol.R, 16K</b>	10 cópias/min.	11 cópias/min.	10 cópias/min.	11 cópias/min.
<b>Outros formatos</b>		5 cópias/min.	7 cópias/min.	5 cópias/min.	7 cópias/min.

\*1 Velocidade de cópia durante a saída da segunda cópia e seguintes ao efectuar a cópia contínua de um lado da mesma página (excluindo a saída desviada).

\*2 Utilizando papel normal em qualquer cassete que não o alimentador manual.

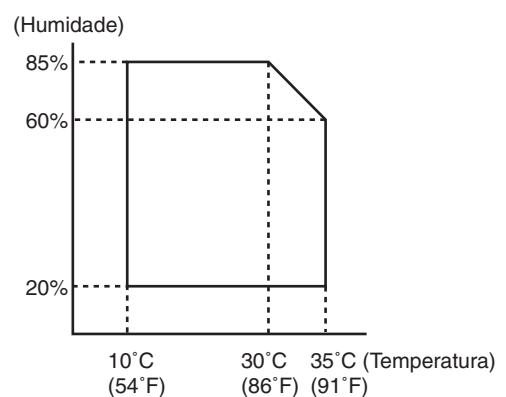
\*3 Quando há papel espesso no alimentador manual.

### Tamanhos imprimíveis

Formato de papel	Tamanho imprimível	Formato de papel	Tamanho imprimível
A3W*	297 x 420 mm	12 x 18 pol.*	279 x 432 mm
A3	293 x 413 mm	11 x 17 pol.	275 x 425 mm
B4	253 x 357 mm	8-1/2 x 14 pol.	212 x 349 mm
A4	206 x 290 mm	8-1/2 x 13 pol.	212 x 323 mm
B5	178 x 250 mm	8-1/2 x 11 pol.	212 x 272 mm
A5	144 x 203 mm	5-1/2 x 8-1/2 pol.	136 x 209 mm
7-1/4 x 10-1/2R pol.	180 x 260 mm	8K	266 x 383 mm
16K	191 x 263 mm		

\* Ao imprimir em papel A3W utilizando o controlador de impressora PCL ou PS, a área máxima de impressão é de 299 mm x 450 mm.

### Ambiente circundante



## Emissão de ruído acústico (medição de acordo com a ISO7779)

	Modo de impressão (impressão contínua)	Modo de espera	
Cores	Preto e branco		
<b>Nível sonoro LwA</b>	6,3 B ou menos	6,3 B ou menos	5,5 B ou menos

## Concentração da emissão (medição de acordo com a RAL-UZ62: Edição de Jan. 2002)

Ozono	0,02 mg/m <sup>3</sup> ou menos
Poeira	0,075 mg/m <sup>3</sup> ou menos
Estireno	0,07 mg/m <sup>3</sup> ou menos

## Especificações do alimentador de passagem única com inversão (alimentador automático de documentos)

<b>Modelo</b>	MX-RPX1
<b>Formatos dos originais</b>	A3 a A5, 11 x 17 pol. a 5-1/2 x 8-1/2 pol., papel comprido (largura máx. 297 mm (11-45/64 pol.) x comprimento máx. 800 mm (31-31/64 pol.). A digitalização no modo mono 2 de uma face apenas é possível nos modos de digitalização de fax e de imagem).
<b>Gramagem do original</b>	De uma face 35 g/m <sup>2</sup> a 128 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. a 34 lbs.) (as gramagens de 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) a 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) requerem a utilização do modo de digitalização lenta). De duas faces 50g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. a 28 lbs.).
<b>Capacidade</b>	100 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Altura máxima da pilha de 13 mm (1/2 pol.)
<b>Fonte de alimentação</b>	Fornecida pela máquina

## Especificações da cassete de saída (cassete da direita)

<b>Modelo</b>	MX-TRX1
<b>Método de saída</b>	Saída virada para baixo
<b>Capacidade de impressões*</b>	100 folhas (utilizando papel A4 ou 8-1/2 x 11 pol. recomendado pela SHARP)
<b>Dimensões</b>	Quando a cassete estiver dobrada: 289 mm (L) x 405 mm (P) x 52 mm (A) (11-3/8 pol. (L) x 15-61/64 pol. (P) x 2-3/64 pol. (A)) Quando a cassete estiver estendida: 419 mm (L) x 405 mm (P) x 52 mm (A) (16-1/2 pol. (L) x 15-61/64 pol. (P) x 2-3/64 pol. (A))
<b>Peso</b>	Aprox. 0,93 kg (2 lbs.)

\* O número máximo de folhas suportado varia consoante as condições ambientais no local da instalação, o tipo de papel e as condições de armazenamento do papel.

## ESPECIFICAÇÕES

### Especificações do suporte e da cassette de papel de 1x500 folhas

<b>Modelo</b>	MX-DEX1
<b>Formatos de papel</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR
<b>Gramagem</b>	Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.))
<b>Capacidade de papel</b>	500 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 1 cassette
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal recomendado pela SHARP, papel reciclado e papel a cores
<b>Detecção automática do formato do papel</b>	Com a detecção automática "Auto-AB" seleccionada: A3, B4, A4, A4R, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2 x 13 pol.) Com a detecção "Polegada-Auto" seleccionada: 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R
<b>Fonte de alimentação</b>	Fornecida pela máquina
<b>Dimensões</b>	720 mm (L) x 670 mm (P) x 303 mm (A) (28-11/32 pol. (L) x 26-3/8 pol. (P) x 11-15/16 pol. (A)) (incluindo o mecanismo de ajuste)
<b>Peso</b>	Aprox. 20 kg (44,1 lbs.)

### Especificações da consola e da cassette de papel de 2x500 folhas

<b>Modelo</b>	MX-DEX2
<b>Formatos de papel</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR
<b>Gramagem</b>	Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.))
<b>Capacidade de papel</b>	500 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) x 2 cassetes
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal recomendado pela SHARP, papel reciclado e papel a cores
<b>Detecção automática do formato do papel</b>	Com a detecção "Auto-AB" seleccionada: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2 x 13 pol.) Com a detecção "Polegada-Auto" seleccionada: 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R
<b>Fonte de alimentação</b>	Fornecida pela máquina
<b>Dimensões</b>	720 mm (L) x 670 mm (P) x 303 mm (A) (28-11/32 pol. (L) x 26-3/8 pol. (P) x 11-15/16 pol. (A)) (incluindo o mecanismo de ajuste)
<b>Peso</b>	Aprox. 23,5 kg (51,8 lbs.)

## Especificações da cassette de alta produção\*

<b>Modelo</b>	MX-LCX1
<b>Formatos de papel</b>	A4, 8-1/2 x 11 pol. (a alteração do formato de papel tem de ser feita por um técnico)
<b>Gramagem</b>	Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.))
<b>Capacidade de papel</b>	3500 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))
<b>Tipos de papel</b>	Papel normal recomendado pela SHARP, papel reciclado e papel a cores
<b>Fonte de alimentação</b>	Fornecida pela máquina
<b>Dimensões</b>	370 mm (L) x 550 mm (P) x 520 mm (A) (14-9/16 pol. (L) x 21-21/32 pol. (P) x 20-15/32 pol. (A))
<b>Peso</b>	Aprox. 29 kg (63,9 lbs.)

\* É necessária a consola e a cassette de papel de 1x500 folhas (MX-DEX1) ou a consola e cassette de papel de 2x500 folhas (MX-DEX2).

## ESPECIFICAÇÕES

### Especificações do finalizador

<b>Modelo</b>	MX-FNX1	
<b>Formatos de papel</b>	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 12 x 18 pol., 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR	
<b>Gramagem</b>	Papel fino (55 g/m <sup>2</sup> a 59 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 16 lbs.)) Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. a 28 lbs.)) Papel espesso (106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. a 56 lbs.))	
<b>Modos</b>	Sem agrafos, com agrafos	
<b>Formatos para desvio</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 8K, 16K	
<b>Distância do desvio</b>	30 mm (1-3/16 pol.)	
<b>Capacidade da cassette*1</b>	Sem agrafos: 500 folhas (A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 16K, 16KR) 250 folhas (A3W, A3, B4, 12 x 18 pol., 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8K)	Com agrafos*2: 50 conjuntos ou 500 folhas (A4, A4R, B5, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 16K, 16KR) 30 conjuntos ou 300 folhas (A3, B4, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8K)
<b>Dimensões</b>	Quando a bandeja estiver dobrada: 440 mm (L) x 595 mm (P) x 205 mm (A) (17-21/64 pol. (L) x 23-27/64 pol. (P) x 8-5/64 pol. (A)) Quando a bandeja estiver estendida: 640 mm (L) x 595 mm (P) x 205 mm (A) (25-3/16 pol. (L) x 23-27/64 pol. (P) x 8-5/64 pol. (A))	
<b>Peso</b>	Aprox. 13 kg (28,7 lbs.)	
Secção do agrafador		
<b>Formatos de papel permitidos para agrafamento</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 8K, 16K, 16KR (três posições de agrafamento: Um agrafo no canto inferior esquerdo, um agrafo no canto superior esquerdo e dois agrafos).	
<b>Máximo número de folhas para agrafar*2</b>	50 folhas (A4, A4R, B5, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 16K, 16KR) 30 folhas (A3, B4, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8K) (30 folhas se as folhas forem da mesma largura, mas de comprimentos diferentes)	

\*1 Máximo de folhas varia com as condições ambientais no local da instalação, o tipo de papel e as condições de armazenamento do papel.

\*2 Máximo de folhas a agrafar com base numa gramagem de papel de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.); inclui duas capas de 106 g/m<sup>2</sup> a 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. a 56 lbs.).

## Especificações do encadernador\*1

<b>Modelo</b>	MX-FNX2
<b>Formatos de papel</b>	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 12 x 18 pol., 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 8K, 16K, 16KR
<b>Gramagem</b>	Papel fino (55 g/m <sup>2</sup> a 59 g/m <sup>2</sup> ) Papel normal (60 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> ) Papel espesso (106 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> )
<b>Modos</b>	Sem agrafos, com agrafos
<b>Formatos de papel para desvio</b>	A3, A4, A4R, B4, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 8K, 16K
<b>Distância do desvio</b>	20 mm (25/32 pol.)
<b>Capacidade da bandeja*2</b>	Sem agrafos: 1000 folhas (A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 16K, 16KR) 500 folhas (A3W, A3, B4, 12 x 18 pol., 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, 8K) Com agrafos*3: 50 conjuntos (um agrafo no canto superior esquerdo) ou 1000 folhas (A4, B5, 8-1/2 x 11 pol.) 30 conjuntos ou 1000 folhas (A4, A4R, B5, B5R, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 16K, 16KR) 30 conjuntos ou 500 folhas (A3, B4, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8K)
<b>Dimensões</b>	Quando a bandeja estiver dobrada: 555 mm (L) x 610 mm (P) x 1010 mm (A) (21-27/32 pol. (L) x 24-1/64 pol. (P) x 41-21/64 pol. (A)) Quando a bandeja estiver estendida: 665 mm (L) x 610 mm (P) x 1050 mm (A) (26-11/64 pol. (L) x 24-1/64 pol. (P) x 41-21/64 pol. (A))
<b>Peso</b>	Aprox. 46 kg (101,4 lbs.)
Secção do agrafador	
<b>Formatos de papel para agrafamento</b>	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 8K, 16K, 16KR (três posições de agrafamento: Um agrafo no canto inferior esquerdo, um agrafo no canto superior esquerdo e dois agrafos).
<b>Máximo número de folhas para agrafar*3</b>	30 folhas (A4, A4R, B5, B5R, 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 16K, 16KR) 25 folhas (A3, B4, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8K) (25 folhas quando as folhas são da mesma largura, mas de comprimentos diferentes).
Encadernador	
<b>Método de agrafamento</b>	Dobra ao meio e agrafe em dois pontos na linha central
<b>Posição de dobragem</b>	Dobra na linha central (pode ser ajustado com a opção "Ajuste da Posição do Encadernador" nas definições do sistema)
<b>Formatos de papel para agrafamento com encadernação</b>	A3, B4, A4R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 8K, 16KR
<b>Gramagens de papel para agrafamento com encadernação</b>	55 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 56 lbs.)
<b>Número de folhas para agrafar com encadernação / Nº de conjuntos</b>	Máxima: 10 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.) x 9 folhas + 209 g/m <sup>2</sup> (56 lbs.)x 1 folha) / 10 conjuntos (6 a 10 folhas), 20 conjuntos (1 a 5 folhas)

\*1 São necessários a unidade de passagem de papel (MX-RBX1) e o suporte e cassete de papel de 1x500 folhas (MX-DEX1) ou suporte e cassete de papel de 2x500 folhas (MX-DEX2).

\*2 O número máximo de folhas suportado varia consoante as condições ambientais no local da instalação, o tipo de papel e as condições de armazenamento do papel.

\*3 Máximo de folhas que pode agrafar com base numa gramagem de 90 g/m<sup>2</sup> (24 lbs.); inclui duas capas de 106 g/m<sup>2</sup> a 209 g/m<sup>2</sup> (28 lbs. a 56 lbs.).

## ESPECIFICAÇÕES

### Especificações do módulo de perfuração (para o finalizador)

Modelo	MX-PNX1A	MX-PNX1B	MX-PNX1C	MX-PNX1D
Perfuração de orifícios	2 orifícios	2 orifícios ou 3 orifícios	4 orifícios	4 orifícios, largura ampla
Formatos de papel permitidos para perfuração	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 8K, 16K, 16KR	2 orifícios: 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol.R 3 orifícios: A3, A4, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 11 pol.	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R
Gramagens que podem ser perfuradas	55 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 56 lbs.)			

### Especificações do módulo de perfuração (para o encadernador)

Modelo	AR-PN1A	AR-PN1B	AR-PN1C	AR-PN1D
Perfuração de orifícios	2 orifícios	2 orifícios ou 3 orifícios	4 orifícios	4 orifícios, largura ampla
Formatos de papel permitidos para perfuração	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 8K, 16K, 16KR	2 orifícios: 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol.R 3 orifícios: A3, A4, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 11 pol.	A3, A4	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 13 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R
Gramagens que podem ser perfuradas	55 g/m <sup>2</sup> a 209 g/m <sup>2</sup> (15 lbs. a 56 lbs.)			

#### Nota:

Não é possível agrafar ou perfurar suportes especiais, como acetatos e folhas de etiquetas.

## Especificações da impressora

<b>Tipo</b>	Incorporada	
<b>Velocidade de impressão contínua</b>	Igual à velocidade de cópia contínua (ao imprimir o mesmo documento em contínuo em papel normal A4 (8-1/2 x 11 pol.) no modo sem desvio, excluindo o tempo de processamento).	
<b>Resolução de impressão</b>	600 x 600 dpi / 1200 x 600 dpi*1 (impressão a preto e branco, saída rotativa não realizada)	
<b>Tipo de controlador da impressora</b>	Compatível com PCL5c, PCL6, PostScript 3*1	
<b>Protocolos suportados</b>	TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI, EtherTalk	
<b>Tipos de letra</b>	PCL5c, PCL6	80 tipos de letra europeus, 28 tipos de letra de códigos de barras*2, 1 tipos de letra em mapa de bits
	Compatível com PostScript 3*1	136 tipos de letra europeus
<b>Porta da interface</b>	Conectividade LAN: 10Base-T / 100Base-TX USB (tipo A): Suporta USB 2.0 (velocidade máxima) USB (tipo B): Suporta USB 2.0 (alta velocidade)	
<b>Memória</b>	640 MB	
<b>Área de impressão</b>	Página inteira excluindo uma margem de 4,2 mm (11/64 pol.) em cada extremidade. A área de impressão real pode variar consoante o controlador e o software da impressora.	

\*1 Se o kit de expansão PS3 (MX-PKX1) estiver instalado e a máquina for utilizada como impressora PostScript.

\*2 É necessário um kit de tipos de letra de códigos de barras (AR-PF1).

### Especificações do scanner de rede / fax Internet\*1

<b>Tipo</b>	Digitalizador a cores	
<b>Resolução de digitalização (dpi)</b>	100 x 100, 200 x 200, 300 x 300, 400 x 400, 600 x 600 Fax Internet: 200 x 100, 200 x 200, 200 x 400, 400 x 400, 600 x 600 (200 x 100, 200 x 200 quando o tipo de ficheiro é TIFF-S). Pode seleccionar a opção de meios tons para resoluções diferentes de 200 x 100 dpi.	
<b>Velocidade de digitalização (alimentador de passagem única com inversão)</b>	Cores (A4 / 8-1/2 x 11 pol.) Uma face: 35 páginas/min. (200 x 200 dpi), Duas faces: 15 páginas/min. (200 x 200 dpi) Preto e branco (A4 / 8-1/2 x 11 pol.) Uma face: 48 páginas/min. (200 x 200 dpi), Duas faces: 15 páginas/min. (200 x 200 dpi)	
<b>Porta da interface</b>	Conectividade LAN: 10Base-T / 100Base-TX	
<b>Protocolos suportados</b>	TCP/IP	
<b>Formatos de ficheiros</b>	Cores (incluindo escala de cinzentos)	Tipos de ficheiros:TIFF, JPEG, PDF, PDF encriptado Nível de compressão:Alto / Médio / Baixo
	Preto e branco	Tipos de ficheiros:TIFF, PDF, PDF encriptado Modos de compressão:Nenhum / Médio (G3) / Alto (G4)
	Fax Internet (apenas a preto e branco)	Tipos de ficheiros:TIFF-FX (TIFF-F, TIFF-S) Modos de compressão:Médio (G3) / Alto (G4)
<b>Observações</b>	Número de teclas directas para guardar destinos*2	Número máximo de teclas: 999
	Número de destinos que podem ser guardados num grupo (1 tecla)*2	Número máximo de destinos num grupo (1 tecla): 500

\*1 É necessário o kit de expansão do fax Internet (MX-FWX1).

\*2 Número total de todos os destinos (Digitalizar para e-mail, Digitalizar para FTP, Digitalizar para computador, Digitalizar para pasta de rede, Fax Internet, Fax e Grupo)

### Especificações da função de digitalização "pull" (TWAIN)

<b>Protocolo suportado</b>	TCP/IP
<b>Modos de cor</b>	Cor total, Escala de cinzentos, Mono difusão, Mono 2 gradação
<b>Definições de resolução</b>	75 dpi, 100 dpi, 150 dpi, 200 dpi, 300 dpi, 400 dpi, 600 dpi (a resolução pode ser especificada introduzindo um valor numérico entre 50 e 9600 dpi. Contudo, se especificar uma resolução elevada, terá de reduzir a área de digitalização).
<b>Área de digitalização</b>	Máxima: A3 (11 x 17 pol.)

## Equipamento opcional

	MX-2300N	MX-2700N
Alimentador de passagem única com inversão		Standard
Bandeja de saída		Sim
Suporte e cassete de papel de 1x500 folhas		Sim
Suporte e cassete de papel de 2x500 folhas		Sim
Cassete de alta produção		Sim
Finalizador		Sim
Encadernador		Sim
Módulo de perfuração		Sim
Função da impressora	Standard (PCL)	Sim (PS)
Função do scanner de rede		Standard
Função do fax Internet		Sim
Função de digitalização "pull" (TWAIN)		Standard
Função de facsimile		Sim

Sim: Pode ser instalado.

# INFORMAÇÃO SOBRE ELIMINAÇÃO

## A. Informação sobre eliminação para os utilizadores (habitações particulares)

### 1. Na União Europeia

Atenção: Se quiser eliminar este equipamento, não utilize o caixote do lixo normal!

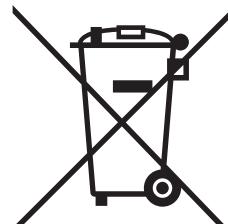
O equipamento eléctrico e electrónico usado deve ser tratado à parte e em conformidade com a legislação que exige o devido tratamento, recuperação e reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico.

Após a implementação por parte dos Estados-Membros, as habitações particulares nos Estados da UE podem devolver gratuitamente o seu equipamento eléctrico e electrónico a entidades de recolha designadas\*. Em alguns países\*, o retalhista local também poderá retomar o produto usado se o utilizador adquirir outro semelhante.

\*) Contacte as autoridades locais para obter mais pormenores.

Se o seu equipamento eléctrico ou electrónico tiver baterias ou acumuladores, eliminate-os à parte, de acordo com os requisitos locais.

Ao eliminar este produto correctamente, estará a contribuir para garantir que os resíduos serão sujeitos aos procedimentos de tratamento, recuperação e reciclagem necessários, evitando assim potenciais efeitos nocivos ao ambiente e à saúde humana que de outra forma poderão surgir devido ao manuseamento inadequado de resíduos.



Atenção: O seu produto está assinalado com este símbolo. Isto significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com o lixo doméstico normal. Existe um sistema próprio para recolha destes produtos.

### 2. Noutros países fora da UE

Se quiser eliminar este produto, contacte as autoridades locais e pergunte acerca do método de eliminação correcto.

Na Suíça: O equipamento eléctrico e electrónico pode ser devolvido gratuitamente ao revendedor, mesmo que não adquira um novo produto. Outras entidades de recolha estão indicadas na página inicial da [www.swico.ch](http://www.swico.ch) ou [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Informação sobre eliminação para utilizadores empresariais

### 1. Na União Europeia

Se o produto for utilizado para efeitos comerciais e quiser eliminá-lo:

Contacte o revendedor da SHARP, que lhe dará informações sobre a devolução do produto. Poderão ser-lhe cobrados os custos da aceitação de devoluções e da reciclagem. Os produtos de pequenas dimensões (e em pequenas quantidades) poderão ser aceites pelas entidades de recolha locais.

Em Espanha: Contacte o sistema de recolha convencionado ou as autoridades locais para devolver os seus produtos usados.

### 2. Noutros países fora da UE

Para eliminar este produto contacte as autoridades locais e pergunte acerca do método de eliminação correcto.

Administrator

Nome:

Contacto:

As informações úteis para o administrador da máquina estão impressas no verso desta página (separe esta página do manual e guarde-a num local seguro. Preencha igualmente o nome e os contactos do administrador na margem esquerda).

# PARA O ADMINISTRADOR DA MÁQUINA

(separe esta página do manual e guarde-a num local seguro)

## Senhas originais

Para aceder às definições do sistema precisa da senha de administrador para iniciar uma sessão com direitos de administrador. As definições de sistema podem ser configuradas nas páginas Web, bem como no painel de operação. Para aceder às definições de sistema através das páginas Web também precisa de uma senha.

### Senha original do administrador

**Definição original: admin**

Guarde uma nova senha de administrador assim que a máquina estiver instalada.

Uma vez que a senha do administrador seja alterada, será necessária a nova senha para repor a senha original. Não se esqueça da nova senha.

### Senhas originais (páginas Web)

Existem duas contas predefinidas: "Administrador" e "Utilizador". Quem iniciar uma sessão como "Administrador" pode configurar todas as definições nas páginas Web. Quem iniciar uma sessão como "Utilizador" só poderá configurar determinadas definições.

As senhas originais são indicadas a seguir.

	Conta original	Senha original
Utilizador	utilizadores	utilizadores
Administrador	admin	admin

## Encaminhar todos os dados transmitidos e recebidos para o administrador (função de administração de documentos)

Esta função permite encaminhar todos os dados transmitidos e recebidos pela máquina para um destino especificado (digitalização para endereço de e-mail, digitalização para destino de FTP, digitalização para destino de pasta de rede ou digitalização para destino de computador).

Esta função permite ao administrador da máquina arquivar todos os dados transmitidos e recebidos.

Para configurar as definições da administração de documentos, clique em [Definições de aplicações] e depois em [Função de administração de documentos] no menu da página Web (são necessários direitos de administrador).

### Nota:

- As definições do formato, da exposição e da resolução dos dados transmitidos e recebidos continuam activas quando os dados são encaminhados.
- As funções seguintes não podem ser utilizadas quando os faxes transmitidos são encaminhados. Neste caso, a tecla [TX memória] e a tecla [TX directa] não aparecem.  
Transmissão online rápida, transmissão directa, marcação através do altifalante

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Η συσκευή αυτή πληρεί τις πρόνοιες των Οδηγιών 89/336/EOK και 73/23/EOK του Συμβουλίου όπως έχουν τροποποιηθεί από την Οδηγία 93/68/EOK του Συμβουλίου.

Bu cihaz Konsey Direktifi 93/68/EEC tarafından düzeltilen 89/336/EEC ve 73/23/EEC Konsey Direktiflerinin gerekliliklerine uygundur.

Tento prístroj je v souladu s požiadavky směrnic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny směrnicí rady 93/68/EEC.

See seade on vastavuses Nõukogu Direktiivis nr 89/336/EEC ja 73/23/EEC esitatud nõuetega, vastavalt Nõukogu Direktiivis nr 93/68/EEC esitatud parandustele.

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelvnek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek.

Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 89/336/EEC un 73/23/EEC direktivam papildinats ar direktivu 93/68/EEC.

Šis prietaisais atitinka ES Tarybos direktyvu 89/336/EEC ir 73/23/EEC patikslintos direktyvos 93/68/EEC reikalavimus.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektywy 93/68/EEC.

Tento prístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Ta aparat je v skladu z zahtevami Direktiv Sveta 89/336/EEC in 73/23/EEC kot je navedeno v dopolnilu k Direktivi Sveta 93/68/EEC.

A etiqueta com o logotipo da marca CE encontra-se apostada em cada equipamento sempre que as directivas descritas na frase anterior sejam aplicáveis ao produto (esta frase não se aplica nos países onde as directivas acima mencionadas não sejam exigidas).

### **Reconhecimento de marcas comerciais**

---

A seguinte informação relativa a marcas comerciais e marcas comerciais registadas é fornecida nos manuais que acompanham a máquina e dispositivos periféricos.

- Microsoft®, Windows®, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows® Server 2003 e Internet Explorer® são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos EUA e outros países.
- PostScript é uma marca comercial registada da Adobe Systems Incorporated.
- Macintosh, Mac OS, AppleTalk, EtherTalk, LaserWriter e Safari são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Apple Computer, Inc.
- Netscape Navigator é uma marca comercial da Netscape Communications Corporation.
- Adobe, o logótipo da Adobe, Acrobat, o logótipo do Adobe PDF e Reader são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos EUA e outros países.
- PCL é uma marca comercial registada da Hewlett-Packard Company.
- IBM, PC/AT e PowerPC são marcas comerciais da International Business Machines Corporation.
- Sharpdesk é uma marca comercial da Sharp Corporation.
- As restantes marcas comerciais e direitos de autor são propriedade dos respectivos proprietários.

Candid e Taffy são marcas comerciais da Monotype Imaging, Inc. registada no Registo de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e podem estar registadas em determinadas comarcas. CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond e Halbfett Kursiv são marcas comerciais da Monotype Imaging, Inc. e podem estar registadas em determinadas comarcas. Albertus, Arial, Coronet, Gill Sans, Joanna e Times New Roman são marcas comerciais da The Monotype Corporation registadas no Registo de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e podem estar registadas em determinadas comarcas. Avant Garde, ITC Bookman, Lubalin Graph, Mona Lisa, Zapf Chancery e Zapf Dingbats são marcas comerciais da International Typeface Corporation registadas no Registo de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e podem estar registadas em determinadas comarcas. Clarendon, Eurostile, Helvetica, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times e Univers são marcas comerciais da Heidelberg Druckmaschinen AG e podem estar registadas em determinadas comarcas, licenciadas exclusivamente através da Linotype Library GmbH, uma subsidiária integral da Heidelberg Druckmaschinen AG. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Monaco e New York são marcas comerciais da Apple Computer Inc. e podem estar registadas em determinadas comarcas. HG GothicB, HG MinchoL, HG PG GothicB e HG PM MinchoL são marcas comerciais da Ricoh Company, Ltd. e podem estar registadas em determinadas comarcas. HG GothicB, HG MinchoL, HG PG GothicB e HG PM MinchoL são marcas comerciais da Ricoh Company, Ltd. e podem estar registadas em determinadas comarcas. Wingdings é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e outros países. Marigold e Oxford são marcas comerciais da Arthur Baker e podem estar registadas em determinadas comarcas. Antique Olive é uma marca comercial da Marcel Olive e pode estar registada em determinadas comarcas. Hoefler Text é uma marca comercial da Johnathan Hoefler e pode estar registada em determinadas comarcas. ITC é uma marca comercial da International Typeface Corporation registada no Registo de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e pode estar registada em determinadas comarcas. Agfa é uma marca comercial da Agfa-Gevaert Group e pode estar registada em determinadas comarcas. Intellifont, MicroType and UFST são marcas comerciais da Monotype Imaging, Inc. registadas no Registo de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e podem estar registadas em determinadas comarcas. Macintosh e TrueType são marcas comerciais da Apple Computer Inc. registadas no Registo de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e outros países. PostScript é uma marca comercial da Adobe Systems Incorporated e pode estar registada em determinadas comarcas. HP, PCL, FontSmart e LaserJet são marcas comerciais da Hewlett-Packard Company e podem estar registadas em determinadas comarcas. O processador Type 1 residente no produto UFST da Monotype Imaging é fornecido sob licença da Electronics For Imaging, Inc. Todas as restantes marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.







# Guia de segurança

MODELO: MX-2300N  
MX-2700N

**SHARP**<sup>®</sup>

IMPRESSO EM FRANÇA  
TINSP3187GHZZ

